

## Resúmenes

### De interés general

Los códigos del lenguaje en la poesía argentina

*Juan E. Azcoaga*

Buenos Aires. Argentina

Una perspectiva panorámica del desarrollo de la poesía argentina revela que una primera etapa, rítmica y métrica, ligada a la música, ha ido dando paso a niveles más elaborados. La poesía desde el comienzo del siglo XX fue abandonando los recursos de la versificación, para trabajar los aspectos semánticos, desde la metáfora, hasta el uso de contradicciones en los significados.

## Terapéutica

### Tratamiento de los síndromes afásico y anártrico: contenidos de los planes terapéuticos

**N. Graciela Geromini**

Rosario, Santa Fe, Argentina

La aplicación de un programa terapéutico de la afasia debe ser dividido en dos grupos: uno para el síndrome afásico (afasia fluente) y otro para el síndrome anártrico (afasia no fluente). En este trabajo se considera un grupo de ejercicios ordenados de uso difundido. Los mismos constituyen los contenidos terapéuticos básicos para el tratamiento de ambos síndromes. Especificando en más detalles, ellos incluyen fonología, los procesos fonéticos, los aspectos de las estructuras prosódicas, sintácticas, semánticas referenciales y los aspectos pragmáticos que involucran las entidades lingüísticas más complejas dependientes de la información contextual. Estos ejercicios son considerados para la recuperación de la comprensión verbal y la recuperación de la elocución. Sin embargo, el plan terapéutico debe ser individual y personal para cada paciente, en este sentido el diagnóstico clínico y el conocimiento sobre los desórdenes de los procesos fisiológicos (diagnóstico fisiopatológico) tienen un papel principal para elaborar el mejor plan para la recuperación de cada paciente.

## Diagnóstico

El lenguaje en la evaluación neuropsicológica. Rol del neurolingüista

*Rut Debiasi*

Rosario, Santa Fe, Argentina

El avance del conocimiento científico y de las diversas disciplinas que tiene al lenguaje como objeto de estudio, coinciden en resaltar que la característica principal del lenguaje humano es su propiedad de elevar los elementos de la realidad al más alto grado de abstracción separándolos por lo tanto de esa realidad.

Al igual que cualquier función específicamente humana, el lenguaje presupone un proceso fisiológico, un proceso de orden psicológico y un proceso cultural.

El lenguaje puede ser abordado por diversas disciplinas, que no se excluyen mutuamente, sino que se complementan en el espacio de la interdisciplinariedad.

Si el lenguaje es considerado como mediador de la realidad la pregunta que surge a todo profesional del área del lenguaje es qué ocurre cuando las palabras no reflejan la realidad tal cual la conocemos; qué orden de procesos son los afectados: ¿psicológicos?, ¿neurológicos?, ¿socio-culturales?

Los profesionales fonoaudiólogos con orientación neurofisiológica han investigado y profundizado las relaciones existentes entre patologías cerebrales y características lingüísticas, aportando así al fortalecimiento y estructuración de la Neurolingüística que guarda sus orígenes en Vigotsky y Luria.

Este trabajo jerarquiza el diagnóstico diferencial de las patologías lingüísticas y dirige su atención a propender a la observación de indicadores de estas patologías que pueden estar presentes cuando se realizan evaluaciones NPS en adultos y niños.

## Investigación

### Alteraciones en la Transcodificación Verbo Gráfica en los Síndromes Neurolingüísticos Exclusivos o Asociados a Agnosias y Apraxias

*(Exploración de la transcodificación fonético – grafemática)*

**Jorge E. Abal**

Pergamino, Buenos Aires, Argentina

A partir de la formulación de la hipótesis en la que se plantea que los síndromes neurolingüísticos exclusivos y asociados a agnosias y/o apraxias alteran la conversión de la información auditiva verbal (fonema) en visuoespacial (grafema) y que pueden ocasionar incrementos y diferencias de probabilidad de aparición de algunos síntomas sobre otros según el diagnóstico clínico; se analizaron las producciones en la escritura automática de 50 pacientes portadores de estos síndromes con el objetivo de estudiar los síntomas producidos en el primer subsistema de la escritura en la transcodificación verbo – gráfica (transcodificación fonético – grafemática). Las pruebas utilizadas fueron: copia, dictado y redacción (aspectos ortográficos).

Se aplicaron técnicas de Estadística Descriptiva e Inferencial. Mediante las primeras se estudiaron las frecuencias de aparición de los síntomas en las diferentes modalidades de ambas dimensiones de los síndromes mencionados y se calcularon medidas de posición (Mdn). Los síntomas de mayor frecuencia de aparición fueron: sustituciones, omisiones y perseveraciones, los que se concentraron más frecuentemente en el grafema que en la sílaba y la palabra. La hipótesis se puso a prueba mediante la aplicación de los siguientes Tests Estadísticos: 1) Comparación de proporciones. 2) No paramétrico de Friedman para varias muestras relacionadas 3) No paramétrico de la mediana

Se arribó a la siguiente conclusión: los Síndromes Neurolingüísticos Exclusivos y Asociados producen síntomas en la ortografía de todas las modalidades de la escritura automática. De igual modo, algunos síntomas tienen mayor probabilidad de aparición en relación con el diagnóstico clínico y el tipo de prueba administrada.

## Investigación

### Epilepsia y Aspectos Semánticos del Lenguaje

**Maribel De la Cruz Gama**

**Elsa Roca de Licardie**

Facultad de Psicología. Universidad Autónoma del Estado de Morelos.  
Cuernavaca, Morelos, México.

La presencia de epilepsia en la infancia se ha asociado con alteraciones en la adquisición del lenguaje, sin embargo, pocos estudios han analizado la relación entre epilepsia y el desarrollo semántico del lenguaje. *Objetivo:* Conocer el posible impacto de esta alteración neurológica en un cerebro en desarrollo, debido a que esta etapa constituye un período crítico en la formación del lenguaje interno y la repercusión que tiene éste en la organización y desarrollo de los otros procesos psicológicos superiores. *Pacientes y métodos:* Se eligieron 6 niños con diagnóstico de epilepsia parcial compleja de origen idiopático, en edades entre 6 y 12 años quienes cursaron sin aparente alteración del desarrollo de las funciones psicológicas superiores, seleccionados de la consulta externa de un hospital para niños del centro de México. Los niños se evaluaron en su lenguaje semántico cualitativamente a partir de tres indicadores: 1) especificidad del acercamiento semántico ante denominaciones y definiciones; 2) valor asociativo lexical de la palabra; 3) uso de expresiones predicativas y asociativas; usando como material exploratorio: denominaciones, definiciones, diálogo y descripción de láminas; además, se realizó una exploración neuropsicológica completa. *Resultados:* Los datos indican que los niños estudiados no presentan alteraciones neuropsicológicas de acuerdo a su edad y el lenguaje semántico está organizándose en función de lo requerido en los tres aspectos seleccionados. *Conclusión:* La presencia de este tipo de epilepsia no es condición suficiente, siempre y cuando se cumpla con el tratamiento que controle las crisis, para producir alteraciones en el desarrollo semántico.

## Investigación

### Neologismos Monémicos

Adriana L. Delgrosso

Rosario, Santa Fe, Argentina

El neologismo monémico es una palabra que se forma a partir de la unión de dos monemas: un radical y un afijo, cuyo enlace no es habitual.

La hipótesis planteada fue que los neologismos monémicos respetan el proceso de derivación mediante el agregado correcto de afijos y que cuando presentan un desplazamiento monémico (radical o afixial) se puede establecer una relación semántica entre el monema sustituido y el sustitutivo.

Para comprobarla se analizaron 84 neologismos monémicos que fueron producidos por 42 pacientes que consultaron por trastornos en el aprendizaje escolar de patologías Puras (Neurolingüística y Psicógena) y Asociadas.

Estos neologismos se registraron en dos pruebas del test de Descoedres (Oficios y Contrarios) que se aplica de los 8 a los 14 años y que apela permanentemente a la denominación y a sus relaciones con el proceso de pensamiento.

Los neologismos se formaron por el *Agregado de afijos* (72%), por *Desplazamiento monémico* (17%) y por *Desplazamiento monémico + agregado de sufijo* (11%).

Analizando el total de monemas desplazados y agregados, el 73% estuvo constituido por los sufijos (agregados y desplazados), el 14% por las raíces (desplazadas) y el 13% por los 12 prefijos (agregados y desplazados). De ellos, sólo 8 monemas se usaron incorrectamente (9%).

Si se consideran sólo los agregados de afijos, el uso correcto fue el proceso característico ( $p < 0,001$ ) y en los casos en que la construcción de neologismos se realizó mediante el desplazamiento de un monema, también la proporción de vinculación semántica entre el monema sustituido y el sustitutivo resultó significativa ( $p < 0,001$ ). Estos hallazgos confirman la hipótesis en estudio.

## Investigación

Valor diagnóstico de las diferencias en la resolución de absurdos gráficos y verbales en niños con retardos del lenguaje de patogenia afásica, alálica y psicógena

*Patricia I. Tabacco*

Rosario, Santa Fe, Argentina

*Objetivos:* Comparar la resolución de los absurdos gráficos y verbales con los diagnósticos clínicos de lenguaje. Indagar acerca del valor diagnóstico de los resultados

*Material y métodos:* Se estudiaron 60 niños con edades comprendidas entre 7 y 12 años con los siguientes diagnósticos clínicos: retardos afásicos, retardos alálicos y retardos psicógenos (por neurosis y prepsicosis) puros o combinados con retardo anártrico. Se analizaron 3 tipos de respuestas para cada absurdo: interpreta, no interpreta, interpreta con facilitación. Se calcularon sus frecuencias de aparición y medidas resúmenes, según el diagnóstico.

Los pacientes se reagruparon según tuvieran o no descenso genuino del pensamiento y del rendimiento intelectual para efectuar las comparaciones mediante el Test de hipótesis de comparación de proporciones.

*Resultados:* Los retardos afásicos y psicógenos por neurosis interpretaron mejor absurdos gráficos que verbales y obtuvieron mayor proporción de interpretación de absurdos gráficos que los retardos alálicos y psicógenos por prepsicosis.

*Conclusiones:* Por los resultados expuestos en este estudio se puede concluir que la resolución de estas pruebas adquiere valor en el proceso diagnóstico.